

# RÉSUMÉ DU EEB/ZMWG du Forum régional africain : Considérations pratiques pour développer les Plans d'action nationaux de l'extraction minière artisanale et à petite échelle d'or 23-24 mai 2017, Nairobi, Kenya



## Less Mercury More Gold Better Health

The Minamata National Action Plan to reduce mercury use in artisanal and small-scale gold mining:

*Government, business, miners  
and communities working  
together to create a path to a  
zero-mercury future*



La Convention de Minamata sur le mercure est un traité mondial qui vise à protéger la santé humaine et l'environnement des effets néfastes des rejets anthropiques de mercure et de composés du mercure. Elle a été adoptée en 2013 et est entrée en vigueur le 16 août 2017. Le Bureau européen de l'environnement (EEB), conjointement avec des organisations membres du Zero Mercury Working Group (ZMWG), a tenu un forum régional africain à Nairobi (Kenya) les 23 et 24 mai 2017, pour aider les pays à mettre en œuvre plusieurs aspects de la Convention.

### **Le projet et le forum régional**

Pour promouvoir la mise en œuvre de la Convention, le EEB/ZMWG mène un projet de trois ans<sup>i</sup> visant à aider quatre pays africains à respecter certaines de leurs obligations. Le travail au Nigéria et à l'Île Maurice porte sur l'élimination progressive des produits avec du mercure ajouté ; en Tanzanie et au Ghana, le projet soutient le développement du Plan d'action national (NAP) de l'extraction minière artisanale et à petite échelle d'or (ASGM). L'équipe du projet comprend des ONG internationales et africaines.

En collaboration avec ONU Environnement, le EEB/ZMWG a organisé une série d'ateliers d'une semaine pour partager les résultats du projet et faciliter le renforcement des capacités régional. Ces ateliers ont porté sur l'élimination progressive des produits avec du mercure ajouté et la réduction du mercure dans l'ASGM. En tout, 71 représentants des Ministères de l'Environnement et des Mines de 29 pays africains et la Jamaïque, cinq organismes et agences spéciales des Nations Unies, deux organisations intergouvernementales, 13 ONG, ainsi que des intellectuels, des représentants du secteur privé et des consultants ont participé aux ateliers. Le présent résumé décrit les résultats des ateliers ASGM.



## **Les exigences de la Convention à propos de l'extraction minière artisanale et à petite échelle d'or**

La Convention accorde une importance particulière à l'ASGM, qui est actuellement la principale source d'émissions et de rejets de mercure du monde. Tous les pays avec de l'ASGM doivent prendre des mesures pour réduire et, dans la mesure du possible éliminer, l'utilisation, les émissions et les rejets de mercure. Les pays avec une ASGM plus que négligeable sont tenus de développer un NAP. L'annexe C de la Convention spécifie le contenu du NAP, comme les objectifs de réduction nationaux et les mesures pour éliminer les pires pratiques, mais aussi les étapes à franchir pour réduire l'exposition au mercure et faciliter la formalisation ou la réglementation de l'ASGM, afin de gérer le commerce de mercure et aborder les questions de santé publique.

### **Résultats principaux :**

ONU Environnement et le Partenariat mondial sur le mercure ont organisé un atelier de formation où a été présentée une série d'outils qui peuvent servir à développer une estimation de référence de l'utilisation du mercure dans l'ASGM et à créer un profil du secteur ASGM dans chaque pays. Veuillez consulter les détails ici : <http://www.unep.org/chemicalsandwaste/global-mercury-partnership/reducing-mercury-artisanal-and-small-scale-gold-mining-asgm/meetings-8>

Le EEB/ZMWG a continué avec un atelier connexe traitant des considérations pratiques pour développer le NAP. En plus d'offrir une vue d'ensemble des exigences du NAP, l'atelier du EEB/ZMWG a traité de deux des aspects les plus complexes du développement et la mise en œuvre du NAP : **la formalisation** et **les méthodes techniques pour réduire l'utilisation du mercure dans l'ASGM**. De plus, des ONG de Tanzanie et du Ghana ont partagé l'expérience de leur travail sur le terrain<sup>ii</sup> dans le processus du NAP avec les mineurs et le gouvernement.

**Formalisation :** Des représentants des gouvernements de Tanzanie, Kenya et Ghana et des représentants d'une petite coopérative de mineurs du nord du Kenya ont participé dans les discussions portant sur les défis de la formalisation dans leurs pays respectifs et ont partagé leur expérience de formalisation du secteur ASGM. Plusieurs points essentiels ont surgi de ces discussions :

- Plusieurs pays ont noté que tous les composants du NAP dépendent de la formalisation, ce qui à son tour permettra de surveiller le secteur ASGM ;
- Pour développer le secteur ASGM, il faut aborder l'organisation, la formalisation et la légalisation (dans cet ordre) ;
- Pour faciliter la formalisation, les pays sont encouragés à développer une vision à long terme de ce qu'ils veulent que devienne le secteur dans 10 ou 15 ans ;
- Les mineurs doivent voir des avantages évidents à la formalisation, par exemple, un meilleur accès au marché, une meilleure formation ou le renforcement de leurs capacités, ainsi qu'un meilleur accès à la technologie et au financement.
- Les barrières à la formalisation incluent le temps nécessaire pour qu'un mineur obtienne son permis d'exploitation et le coût de ce permis ;
- Les représentants de la société civile ont recommandé que les gouvernements ne proscrivent pas le secteur, car cela rendrait le dialogue et l'engagement avec les mineurs impossible.

**Techniques alternatives :** Les délégués ont aussi exprimé le besoin d'alternatives au mercure dans l'ASGM, car les mineurs se montrent disposés à les utiliser si elles sont disponibles et abordables. Les experts en techniques ASGM internationaux ont présenté un aperçu des techniques minières et des méthodes alternatives au mercure. En fonction du type de gisement (roche dure ou alluvion), on peut utiliser plusieurs systèmes pour améliorer la libération et la concentration par gravité de l'or (avec des concentrateurs vortex ou à spirales, de

meilleures boîtes à écluse, des centrifugeuses, des tables à secousses ou même simplement en lavant à la batée), qui réduisent et parfois même suppriment la nécessité de mercure.

Le forum a également fourni une plateforme de dialogue sur les éléments du NAP qui profiteraient d'une approche régionale commune, en particulier **les échanges commerciaux de mercure** entre pays voisins. Les délégués ont souligné plusieurs questions prioritaires à propos du commerce de mercure, comme le besoin de développer des politiques et des procédures de consentement préalable, la sagesse de développer une stratégie régionale pour contrôler le commerce illicite, la prise en considération de différents mécanismes fondés sur le marché pour promouvoir une extraction minière sans mercure et un effort dans le travail de sensibilisation.

Un important défi pour créer un NAP exhaustif est le besoin de **collaboration entre les multiples parties prenantes**. Pour acquérir de l'expérience dans ce domaine, les délégués ont joué un **jeu de rôles**, où ils se sont exercés à savoir quoi dire et quoi faire lorsqu'ils devront faire face à des situations potentiellement difficiles et aux conflits qui peuvent surgir au moment de développer et mettre en œuvre leur NAP. Les délégués ont trouvé cette activité fructueuse et amusante.

L'atelier a fini par une discussion sur l'importance de **consulter les mineurs** pour développer le NAP. Les consultations avec les mineurs sont essentielles pour obtenir leur collaboration et développer des politiques faisables dans le secteur ASGM ; pour les informer des exigences de la Convention et pour les éduquer sur les technologies alternatives et les impacts sur la santé liés au mercure. Les ONG de Tanzanie et du Ghana ont partagé l'expérience sur le terrain de leur travail avec les mineurs et ont proposé une série de directives pour mener les consultations<sup>iii</sup>. Les participants ont reconnu que travailler avec des ONG ayant d'étroites relations de confiance avec les communautés minières peut être très utile pour les activités de sensibilisation des mineurs, parce que le secteur de l'extraction minière artisanale peut être très secret et gagner sa confiance prend du temps. Pour faciliter le développement du NAP, les gouvernements se sont vus encouragés à impliquer les ONG qui ont déjà des rapports avec le secteur ASGM. Les ONG sont prêtes à compléter et à appuyer les mesures gouvernementales ; plus la collaboration sera étroite, plus la mise en œuvre du NAP aura des chances de succès.

### **Conclusion :**

Dans l'ensemble, les ateliers de ONU Environnement et de EEB/ZMWG ont sensibilisé et ont fourni des outils et une approche pratiques pour que les pays préparent une vision d'ensemble de leur ASGM et une estimation basique des quantités de mercure utilisées et qu'ils abordent la formalisation, le commerce et les approches techniques pour réduire son utilisation. L'atelier a mis en évidence l'importance de la collaboration entre le gouvernement, les mineurs et les parties prenantes civiles du pays, ainsi que celle de la coopération régionale entre les pays d'Afrique pour une mise en œuvre réussie des obligations de l'ASGM en vertu de la Convention de Minamata.

## **Participants des ateliers ASGM**

**Ministères des mines :** Ghana, Guinée, Kenya, Mozambique, Nigéria, Tanzanie.

**Ministères de l'environnement :** Burkina Faso, Burundi, République centrafricaine, Tchad, République du Congo, Côte d'Ivoire, Gabon, Gambie, Ghana, Madagascar, Niger, Nigéria, Sénégal, Sierra Leone, Swaziland, Tanzanie, Togo, Ouganda, Zambie, Zimbabwe.

**Organismes des Nations Unies /Centres régionaux /OIG :** ONU Environnement, UNDP, UNITAR, UNIDO et le Centre régional de formation et de transfert de technologie de la Convention de Bâle pour la région des Caraïbes, Institut africain et Union africaine.

**ONG :** Agenda for Environment and Responsible Development (Tanzanie), African Center for Environmental Health/Jeunes Volontaires pour l'Environnement (Côte d'Ivoire), Artisanal Gold Council (Canada), Center for Environmental Justice and Development (Kenya), Bureau européen de l'environnement (Belgique), Friends of the Nation (Ghana), groundWork (Afrique du Sud), Natural Resources Defense Council (USA), Sustainable Research and Action for Environmental Development (Nigéria).

**Autres :** Institut canadien international des Ressources et du Développement (CIRDI), MICA Coop Ltd. (Kenya); Cordy Geosciences.

septembre 2017

Traduction en français: Leticia Baselga, leticiabaselga@yahoo.es

---

<sup>i</sup> Ce projet, «*Contribuer à la préparation et à la mise en œuvre de la Convention de Minamata sur le mercure, en mettant l'accent sur l'élaboration de stratégies visant à éliminer les produits contenant du mercure ajouté et à réduire l'utilisation du mercure dans l'extraction artisanale et à petite échelle de l'or (ASGM), à travers l'élaboration de plans d'action nationaux, dans quatre pays africains* » (juillet 2014- décembre 2017) est financé par la DG de la coopération internationale du développement de la Commission européenne (EC DEVCO) via l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture (FAO) et fait partie d'un programme sur le renforcement des capacités relatif aux accords multilatéraux sur l'environnement (AME) dans les pays d'Afrique, Caraïbes et Pacifique (ACP), phase 2. (ACPMEAs2).

<sup>ii</sup> Vous trouverez plus d'information sur le secteur ASGM en Tanzanie et au Ghana dans l'expérience de notre projet : Baseline information on the NAP for ASGM in Tanzania

([http://www.zeromercury.org/index.php?option=com\\_phocadownload&view=file&id=232:information-de-base-pour-le-nap-sur-asgm-tanzanie&Itemid=70](http://www.zeromercury.org/index.php?option=com_phocadownload&view=file&id=232:information-de-base-pour-le-nap-sur-asgm-tanzanie&Itemid=70)) et au Ghana

([http://www.zeromercury.org/index.php?option=com\\_phocadownload&view=file&id=236:information-de-base-pour-le-nap-sur-asgm-ghana&Itemid=70](http://www.zeromercury.org/index.php?option=com_phocadownload&view=file&id=236:information-de-base-pour-le-nap-sur-asgm-ghana&Itemid=70))

<sup>iii</sup> Publication ZMWG : Impliquer les mineurs artisanaux et à petite échelle d'or dans le développement du NAP,

([http://www.zeromercury.org/index.php?option=com\\_phocadownload&view=file&id=234:impliquer-les-mineurs-artisanaux-et-a-petite-echelle-d-or-dans-le-developpement-du-nap&Itemid=70](http://www.zeromercury.org/index.php?option=com_phocadownload&view=file&id=234:impliquer-les-mineurs-artisanaux-et-a-petite-echelle-d-or-dans-le-developpement-du-nap&Itemid=70))